



MUSICA VITAE / MALIN BROMAN violin & direction
SWEDISH RADIO SYMPHONY ORCHESTRA / DANIEL HARDING



JESPER NORDIN VOICES FROM THE PAST
RÖSTER (Åkallan – Ärr – Öde) • 3rd RETROSPECTIVE

NORDIN, Jesper (b. 1971)

- Röster (Voices)**, trilogy for orchestra 47'12
- ❶ **Åkallan (Invocation)** (2013) 13'07
- ❷ **Ärr (Scar)** (2014) 15'09
- ❸ **Öde (Fate/Deserted)** (2015) 18'46
- Swedish Radio Symphony Orchestra**
Daniel Harding *conductor*
- ❹ **3rd Retrospective** (2019) 16'44
for 5-string electric violin, string orchestra
and live electronics
- Musica Vitae**
Malin Broman *5-string electric violin and artistic direction*
Jesper Nordin *electronics*

TT: 64'40

All works published by Edition Peters

Instrumentarium:

Malin Broman: Yamaha YEV105 5-string electric violin

Jesper Nordin

Jesper Nordin (b. 1971) is a leading Swedish composer who has garnered considerable international acclaim in recent years. His music, with its powerful emotional impact and traces of Swedish folk music, rock and improvised music, is broadcast and performed throughout the world, by conductors and soloists such as Esa-Pekka Salonen, Daniel Harding and Kent Nagano, and Martin Fröst, Malin Broman and Pekka Kuusisto. His orchestral works have been played and/or commissioned by orchestras such as the San Francisco Symphony, Orchestre Philharmonique de Radio France, Frankfurt Radio Symphony and the Philharmonia Orchestra. In 2014 the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra highlighted the music of Jesper Nordin during a four-day portrait festival. Works by Nordin also form part of the repertoire of several of the world's foremost contemporary music ensembles, among them Ensemble Intercontemporain, L'Itineraire and ensemble recherche.

Jesper Nordin's music has been performed at numerous festivals, including ManiFeste, Wittener Tage für Neue Kammermusik, ISCM, Musiques en Scène and Huddersfield. Among the various awards he has received is the Royal Swedish Academy of Music's Greater Christ Johnson Award (in 2010) for being 'a sound magician, who explores and expands the acoustic space with originality and an uncompromising curiosity'. Nordin studied at the Royal College of Music in Stockholm with Pär Lindgren, Bent Sørensen and William Brunson, before taking further studies at IRCAM with Philippe Leroux and finally at Stanford with Brian Ferneyhough.

As a developer he has founded the music tech startups Gestrument & Reactional Music that have released apps and interactive music technology for video games.

www.jespernordin.com

Röster (‘Voices’)

The pieces making up this trilogy were written for Sweden’s three major symphony orchestras: the Gothenburg Symphony Orchestra, the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra and the Swedish Radio Symphony Orchestra. The common theme is that they are based on different kinds of Swedish music with highly specific ‘voices’ (incidentally, the individual titles of the pieces also begin with the last three letters of the Swedish alphabet, Å, Ä and Ö).

Abroad I am often told that my music is typically Swedish: melancholic and suggestive of the wide-open reaches. In *Röster*, I have made use of that and attempted to embrace it to the fullest, by starting from typical, but very different Swedish forms of expression. I regard these influences as something that is behind me, while the music in the three works hopefully points forward – or is, at least, personal. Nationality and what ‘typically Swedish’ actually means is of course one of today’s burning issues, and if there is anything I would like to say with *Röster* (beyond the music itself) it is that what one starts with, or where one comes from, is less interesting than what one makes of it.

Åkallan (2013)

Åkallan means ‘invocation’ and is based on the folk music tradition *kulning*. This is a way of singing primarily used by women who used it to call the cattle on summer pasture up in the mountains. The way it features in *Åkallan* ranges from clear quotes from a recording made by Karin Edvardsson Johansson to a more general use of the same scales with their multitude of microtonal intervals. Microtonality has existed in Swedish folk music for a long time – the practice was called ‘blue’ notes several hundred years before the emergence of Blues or Jazz. The work was commissioned by Vara Concert House for its 10th anniversary, and is dedicated to

the Gothenburg Symphony Orchestra and Kent Nagano, who gave the first performance on 27th February 2014.

Ärr (2014)

Ärr means ‘scar’ and is inspired by the song *Bleed* by the extreme metal band Meshuggah from Umeå in northern Sweden. The music of Meshuggah is highly complex and rhythmically intricate. It was rhythmic material from the song that provided a starting point for the inspiration for *Ärr* and it is used here by kind permission. The work was a commission from Stockholm Concert Hall, where it was premièred on 10th April 2014 by the dedicatees, the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra and Baldur Brönnimann. It has since been performed by several other orchestras including the Iceland Symphony Orchestra conducted by Anna-Maria Helsing and the Philharmonia Orchestra conducted by Esa-Pekka Salonen, as part of the virtual online performance *Dream* made in collaboration with Epic Games and the Royal Shakespeare Company.

Öde (2015)

Öde has the double meaning of ‘fate’ or ‘deserted’ and is based on recordings by two Swedish opera singers, Birgit Nilsson and Jussi Björling. Their voices are used in the electronic part and have influenced the piece in several ways, the most obvious one being that they are heard interacting with the orchestra. Other aspects are more general, like the use of vibrato and a focus on timbre and colours in the music, as well as an almost operatic sense of drama in the form. *Öde* was commissioned by Sveriges Radio, the Swedish national broadcaster, and is dedicated to the Swedish Radio Symphony Orchestra and Daniel Harding, the team that gave the work its premièred on 13th October 2016 – a concert which also saw the first performance of the trilogy in its entirety.

3rd Retrospective (2019)

Retrospective is a series of orchestral works in which I look back on my own music in various ways. In this particular work it is primarily my compositions for violin that I reuse and rework – but just as important has been the music of my childhood, written and played on the violin by my father, Batte Sahlin (who painted the cover art of this album). This is therefore a meeting between my own music and some of its origins.

Most of the music I have written for the violin throughout the years – including all the pieces that have provided material for *3rd Retrospective* – was written for the violinist Daniel Frankel, a mutual and close friend of mine and Malin Broman's, which made composing the piece quite a personal experience. It was written for Malin and for Musica Vitae, the chamber orchestra which also commissioned it.

Even more personal is the return to the music of my childhood: I have used a tune from a community play written and composed by my father. It was first performed in 1979, and would be taken up several times during the following 20 years. Aged 8, I took part in the first production along with the other kids in the village, and in 1999, when it was performed in its entirety for the last time, I was in charge of the music. In other words this was an important experience for me during my childhood and as a young adult.

The tune I use in *3rd Retrospective* is a *polska* with a text about a tenant farmer's widow who asks for permission to stay in her cottage even though her husband has died. It ends with a line being repeated time and again: 'What will happen with the children?' That is the melody with which my work ends – a concern which afflicts all parents, across the generations.

© *Jesper Nordin 2023*

The **Swedish Radio Symphony Orchestra** is recognized as a versatile orchestra with an exciting and varied repertoire and the ambition to break new ground. Its performances and recordings in collaboration with renowned composers, conductors and soloists have been rewarded with numerous prizes and accolades. The orchestra's home is Berwaldhallen, the Swedish Radio's concert hall, from where it reaches a wide audience on the radio and the web. Several concerts are also televised and streamed on Berwaldhallen Play. Daniel Harding has been the orchestra's music director since 2007, the latest in a line of distinguished conductors that includes Herbert Blomstedt and Esa-Pekka Salonen.

The Baltic Sea Festival, held in Berwaldhallen, has become one of Northern Europe's major and indispensable festivals. The combination of classical music, the idea of fostering community spirit among the Baltic countries and the focus on the environmentally sensitive Baltic Sea has evoked a widespread response.

www.srso.se/en/

Daniel Harding CBE is music and artistic director of the Swedish Radio Symphony Orchestra and conductor laureate of the Mahler Chamber Orchestra, with which he has worked for over 20 years. In the 2014–15 season, he founded the Interplay festival with the Swedish Radio Symphony Orchestra, in which he curated special concerts involving artists, academics, scientists and philosophers. A renowned opera conductor, he has led critically acclaimed productions at the Teatro alla Scala Milan, Theater an der Wien, Wiener Staatsoper, the Royal Opera House, Covent Garden and at the Aix-en-Provence and Salzburg Festivals. He works regularly with the Wiener Philharmoniker, Berliner Philharmoniker, Bavarian Radio Symphony Orchestra, Concertgebouworkest, Dresden Staatskapelle, Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia, Filarmonica della Scala and the London Symphony Orchestra. He is a qualified airline pilot.

A passionate chamber musician, the violinist **Malin Broman** has toured extensively as a member of the Kungsbacka Piano Trio and Nash Ensemble. In 2008 she was appointed leader of the Swedish Radio Symphony Orchestra. Since then she has performed Brahms's Double Concerto with Steven Isserlis conducted by Daniel Harding, received rave reviews for Nielsen's Violin Concerto and premièred concertos written for her by Helen Grime, Britta Byström, Andrea Tarrodi, Daniel Börtz, Daniel Nelson and Jesper Nordin. She regularly directs the Swedish Radio Symphony Orchestra and is now in demand as a musical director/soloist. Engagements include performances with the Scottish Ensemble, Tapiola Sinfonietta, Norwegian Chamber Orchestra, Trondheim Soloists and Nordic Chamber Orchestra. Since 2019 she has been artistic director of the Ostrobothnian Chamber Orchestra in Finland. Malin Broman was elected member of the Royal Swedish Academy of Music in 2008 and in 2019 she was awarded H. M. The King's Medal for her services to music.

www.malinbroman.com

Since it was founded in 1979, **Musica Vitae** has developed into one of Sweden's foremost string ensembles. Swedish and international soloists and conductors are often invited to perform but, in the true spirit of chamber music, the ensemble often plays under its artistic director Benjamin Schmid or leader Dorota Siuda.

The classical chamber music repertoire forms the basis of Musica Vitae's programmes, but the ensemble also ventures into contemporary music, jazz, children's songs and pop music. It has given the premières of some 250 works, not only by well-established composers but also by students at Swedish music colleges. This wide-ranging repertoire is performed at venues large and small in Sweden, continental Europe and the rest of the world.

Whether it is playing at its home base, Nygatan 6 in Växjö, or in concert halls,

churches or converted cinemas, Musica Vitae always focuses on the interaction between audience and ensemble that is characteristic of chamber music, an exchange that is invigorating for all involved.

www.musicavitae.com



Jesper Nordin

Jesper Nordin (geb. 1971) ist ein führender schwedischer Komponist, der in den letzten Jahren international große Anerkennung gefunden hat. Seine Musik mit ihrer starken emotionalen Wirkung und ihren Anklängen an schwedische Volksmusik, Rockmusik und improvisierte Musik wird weltweit gesendet und aufgeführt – von Dirigenten und Solisten wie Esa-Pekka Salonen, Daniel Harding, Kent Nagano, Martin Fröst, Malin Broman und Pekka Kuusisto. Seine Orchesterwerke werden von Orchestern wie dem San Francisco Symphony, dem Orchestre Philharmonique de Radio France, dem Radio-Sinfonieorchester Frankfurt und dem Philharmonia Orchestra gespielt und/oder in Auftrag gegeben. Im Jahr 2014 widmete das Royal Stockholm Philharmonic Orchestra der Musik von Jesper Nordin ein viertägiges Portraitfestival. Werke von Nordin gehören ferner zum Repertoire einiger der weltweit führenden Ensembles für zeitgenössische Musik, darunter das Ensemble Intercontemporain, L'Itineraire und das ensemble recherche.

Jesper Nordins Musik wurde bei zahlreichen Festivals aufgeführt, darunter ManiFeste, Wittener Tage für Neue Kammermusik, ISCM, Musiques en Scène und Huddersfield. Zu den zahlreichen Auszeichnungen, die er erhalten hat, gehört der Greater Christ Johnson Award der Königlich Schwedischen Musikakademie (2010) für „einen Klangmagier, der den akustischen Raum mit Originalität und kompromissloser Neugier auslotet und erweitert“. Nordin studierte an der Königlich Hochschule für Musik in Stockholm bei Pär Lindgren, Bent Sørensen und William Brunson, bevor er weitere Studien am IRCAM bei Philippe Leroux und schließlich in Stanford bei Brian Ferneyhough betrieb.

Als Softwareentwickler hat er die Musiktechnologie-Start-ups Gestrument und Reactional Music gegründet, die Apps und interaktive Musiktechnologie für Videospiele herausgeben.

www.jespernordin.com

Röster („Stimmen“)

Die Teile dieser Trilogie wurden für die drei großen schwedischen Sinfonieorchester komponiert: die Göteborger Sinfoniker, das Royal Stockholm Philharmonic Orchestra und das Schwedische Rundfunk-Sinfonieorchester. Gemeinsam ist ihnen, dass sie auf verschiedenen Arten schwedischer Musik mit ganz spezifischen „Stimmen“ basieren (Die Titel der Stücke beginnen übrigens mit den letzten drei Buchstaben des schwedischen Alphabets – Å, Ä und Ö).

Im Ausland höre ich oft, meine Musik sei typisch schwedisch: melancholisch und von der Weite des Landes geprägt. In *Röster* habe ich mir das zunutze gemacht und versucht, es voll auszuschöpfen, indem ich von typischen, aber sehr unterschiedlichen schwedischen Ausdrucksformen ausgegangen bin. Ich betrachte diese Einflüsse als etwas hinter mir Liegendes, während die Musik in diesen drei Werken hoffentlich nach vorne weist – oder zumindest persönlich ist. Was Nationalität und „typisch schwedisch“ eigentlich bedeuten, gehört natürlich zu den brennenden Themen unserer Zeit, und wenn ich mit *Röster* etwas sagen möchte (über die Musik an sich hinaus), dann dass das, womit man anfängt oder woher man kommt, von geringerem Interesse ist als das, was man daraus macht.

Åkallan (2013)

Åkallan bedeutet „Beschwörung“ und basiert auf der *Kulning*-Tradition der Volksmusik. Dabei handelt es sich um eine Gesangstechnik, die vor allem von Frauen angewandt wurde, um auf der Sommerweide in den Bergen das Vieh zu rufen. Die Art und Weise, wie sie in *Åkallan* erscheint, reicht von direkten Ausschnitten aus einer Aufnahme von Karin Edvardsson Johansson bis hin zur allgemeineren Verwendung derselben Skalen mit ihrer Vielzahl mikrotonaler Intervalle. Mikrotonalität gibt es in der schwedischen Volksmusik seit langem – bereits Jahrhunderte vor

dem Aufkommen von Blues oder Jazz sprach man von den „blauen“ Tönen („blue notes“). Das Werk wurde vom Konzerthaus Vara zu dessen 10-jährigem Bestehen in Auftrag gegeben und ist den Göteborger Symphonikern und Kent Nagano gewidmet, die es am 27. Februar 2014 uraufführten.

Ärr (2014)

Ärr bedeutet „Narbe“ und ist inspiriert von dem Song *Bleed* der Extreme Metal-Band Meshuggah aus der nordschwedischen Stadt Umeå. Die Musik von Meshuggah ist hochkomplex und rhythmisch vertrackt. Es war das Rhythmusmaterial des Songs, das den Ausgangspunkt zu *Ärr* bildete; ich habe es hier mit freundlicher Genehmigung verwendet. Das Werk wurde im Auftrag des Stockholmer Konzerthauses komponiert, wo es am 10. April 2014 von seinen Widmungsträgern – dem Royal Stockholm Philharmonic Orchestra und Baldur Brönnimann – uraufgeführt wurde. Seither haben es mehrere andere Orchester aufgeführt, darunter das Iceland Symphony Orchestra unter Leitung von Anna-Maria Helsing und das Philharmonia Orchestra unter Leitung von Esa-Pekka Salonen, letztere im Rahmen der virtuellen Online-Performance *Dream*, die in Zusammenarbeit mit Epic Games und der Royal Shakespeare Company entstand.

Öde (2015)

Öde (der schwedische Begriff bedeutet sowohl „Schicksal“ als auch „öde“) basiert auf Aufnahmen der schwedischen Opernstars Birgit Nilsson und Jussi Björling. Ihre Stimmen kommen in der elektronischen Schicht zum Einsatz und haben das Stück in mehrfacher Hinsicht beeinflusst – am offenkundigsten dadurch, dass man sie zusammen mit dem Orchester singen hört. Andere Aspekte sind eher allgemeiner Natur, wie etwa die Verwendung von Vibrato und die Akzentuierung von Timbres und Klangfarben sowie eine beinahe opernhafte Dramaturgie im formalen Aufbau.

Öde wurde von Sveriges Radio, dem öffentlich-rechtlichen Rundfunk in Schweden, in Auftrag gegeben und ist dem Schwedischen Rundfunk-Symphonieorchester und Daniel Harding gewidmet, die das Werk am 13. Oktober 2016 uraufführten – ein Konzert, bei dem die Trilogie erstmals als Ganzes aufgeführt wurde.

3rd Retrospective (2019)

Retrospective ist der Titel einer Reihe von Orchesterwerken, in denen ich auf unterschiedliche Weise auf meine eigene Musik zurückblicke. In diesem speziellen Werk sind es vor allem meine Kompositionen für Violine, die ich wieder aufgreife und überarbeite – aber ebenso wichtig ist die Musik meiner Kindheit, die mein Vater, Batte Sahlin, komponiert und auf der Violine gespielt hat. Es handelt sich also um eine Begegnung zwischen meiner eigenen Musik und einigen ihrer Ursprünge.

Die meisten Werke, die ich im Laufe der Jahre für die Violine geschrieben habe (einschließlich aller Stücke, die das Material für *3rd Retrospective* lieferten), wurden für den Geiger Daniel Frankel geschrieben, einen gemeinsamen, engen Freund von mir und Malin Broman, was die Komposition des Stücks zu einer sehr persönlichen Erfahrung machte. Es entstand für Malin und Musica Vitae – das Kammerorchester, von dem auch der Auftrag stammt.

Noch persönlicher ist die Rückkehr zur Musik meiner Kindheit, denn ich habe hier eine Melodie aus einem von meinem Vater geschriebenen und komponierten Laientheaterstück verwendet. Es wurde erstmals 1979 und dann in den folgenden 20 Jahren noch mehrmals aufgeführt. Im Alter von acht Jahren nahm ich zusammen mit den anderen Kindern des Dorfes an der ersten Aufführung teil, und 1999, als das Stück zum letzten Mal in seiner Gesamtheit aufgeführt wurde, hatte ich die musikalische Leitung. Mit anderen Worten: Dies war für mich sowohl in meiner Kindheit als auch als junger Erwachsener eine wichtige Erfahrung.

Die Melodie, die ich in der *3rd Retrospective* verwende, ist eine Polska, in der die Witwe eines Pachtbauern um Erlaubnis bittet, trotz des Todes ihres Mannes in ihrem Häuschen bleiben zu dürfen. Sie endet mit einer Zeile, die ein ums andere Mal wiederholt wird: „Was wird mit den Kindern geschehen?“ Das ist die Melodie, mit der mein Werk endet – eine Sorge, die alle Eltern betrifft, über alle Generationen hinweg.

© *Jesper Nordin* 2023

Das **Schwedische Rundfunk-Symphonieorchester** hat sich als wandlungsfähiger Klangkörper einen Namen gemacht, der über ein spannendes, abwechslungsreiches Repertoire verfügt und neue Wege beschreitet. Seine Aufführungen und Aufnahmen in Zusammenarbeit mit renommierten Komponisten, Dirigenten und Solisten wurden mit zahlreichen Preisen und Auszeichnungen gewürdigt. Heimat des Orchesters ist die Berwaldhallen, der Konzertsaal des Schwedischen Rundfunks, von wo aus es ein breites Publikum im Radio und im Internet erreicht; einige Konzerte werden auch im Fernsehen übertragen und auf Berwaldhallen Play gestreamt. Seit 2007 ist Daniel Harding Musikalischer Leiter des Orchesters und steht damit in einer bedeutenden Dirigententradition, zu der u.a. Herbert Blomstedt und Esa-Pekka Salonen gehören.

Das Baltic Sea Festival in der Berwaldhalle hat sich zu einem der herausragenden, unverzichtbaren Festivals in Nordeuropa entwickelt. Die Verbindung von klassischer Musik mit der Idee, den Gemeinschaftsgeist unter den baltischen Ländern zu fördern, und dem Fokus auf die ökologisch sensible Ostsee ist auf große Resonanz gestoßen.

www.srso.se/en/

Daniel Harding (CBE) ist Musikalischer und Künstlerischer Leiter des Schwedischen Rundfunk-Symphonieorchesters und Ehrendirigent des Mahler Chamber Orchestra, mit dem er seit über 20 Jahren zusammenarbeitet. In der Saison 2014/15 gründete er mit dem Schwedischen Rundfunk-Symphonieorchester das Festival Interplay, bei dem er besondere Konzerte mit Künstlern, Akademikern, Wissenschaftlern und Philosophen kuratierte. Als renommierter Operndirigent leitete er von der Kritik gefeierte Produktionen am Teatro alla Scala in Mailand, am Theater an der Wien, an der Wiener Staatsoper, am Royal Opera House, Covent Garden sowie bei den Festspielen in Aix-en-Provence und Salzburg. Er arbeitet regelmäßig mit den Wiener Philharmonikern, den Berliner Philharmonikern, dem Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, dem Concertgebouworkest, der Staatskapelle Dresden, dem Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia, der Filarmonica della Scala und dem London Symphony Orchestra zusammen. Zudem ist Daniel Harding ausgebildeter Verkehrspilot.

Die Violinistin **Malin Broman** ist eine leidenschaftliche Kammermusikerin und hat als Mitglied des Kungsbacka Piano Trios und des Nash Ensembles zahlreiche Tourneen unternommen. Im Jahr 2008 wurde sie zur Konzertmeisterin des Schwedischen Rundfunk-Symphonieorchesters ernannt. Seitdem hat sie Brahms' Doppelkonzert mit Steven Isserlis unter der Leitung von Daniel Harding aufgeführt, begeisterte Kritiken für Nielsens Violinkonzert erhalten und für sie geschriebene Konzerte von Helen Grime, Britta Byström, Andrea Tarrodi, Daniel Börtz, Daniel Nelson und Jesper Nordin uraufgeführt. Regelmäßig leitet sie das Schwedische Rundfunk-Symphonieorchester vom Pult aus und ist inzwischen eine gefragte dirigierende Solistin. Zu den Ensembles, mit denen sie aufgetreten ist, gehören das Scottish Ensemble, die Tapiola Sinfonietta, das Norwegische Kammerorchester, die Trondheim Soloists und das Nordic Chamber Orchestra. Außerdem ist sie

Künstlerische Leiterin des Ostrobothnian Chamber Orchestra in Finnland. Malin Broman wurde 2008 zum Mitglied der Königlich Schwedischen Musikakademie gewählt und 2019 für ihre Verdienste um die Musik mit der Königsmedaille ausgezeichnet.

www.malinbroman.com

Seit seiner Gründung im Jahr 1979 hat sich **Musica Vitae** zu einem der führenden Streicherensembles Schwedens entwickelt. Trotz zahlreicher Gastauftritte schwedischer und internationaler Solisten und Dirigenten spielt das Ensemble in echt kammermusikalischem Sinne oft unter seinem Künstlerischen Leiter Benjamin Schmid oder seiner Konzertmeisterin Dorota Siuda.

Den Schwerpunkt der Konzertprogramme bildet das klassische Kammermusikrepertoire, aber Musica Vitae engagiert sich auch für zeitgenössische Musik, Jazz, Kinderlieder und Popmusik. Es hat rund 250 Werke uraufgeführt, nicht nur von etablierten Komponisten, sondern auch von Studenten schwedischer Musikhochschulen. Dieses breit gefächerte Repertoire wird in großen und kleinen Konzertsälen in Schweden, auf dem europäischen Kontinent und dem Rest der Welt aufgeführt.

Ob an seinem Domizil in Växjö (Nygatan 6), in Konzertsälen, Kirchen oder umfunktionierten Kinosälen, Musica Vitae setzt stets auf die für die Kammermusik charakteristische Interaktion zwischen Publikum und Ensemble – ein anregender Austausch für alle Beteiligten.

www.musicavitae.com



Jesper Nordin

Né en Suède en 1971, Jesper Nordin est un compositeur de premier plan dont la renommée internationale s'est considérablement accrue au cours des dernières années. Sa musique, qui possède un puissant impact émotionnel et inclut des éléments de folklore suédois, de rock et d'improvisation, est diffusée et interprétée dans le monde entier par des chefs d'orchestre tels Esa-Pekka Salonen, Daniel Harding et Kent Nagano et des solistes comme Martin Fröst, Malin Broman et Pekka Kuusisto. Ses œuvres orchestrales ont été jouées et/ou commandées notamment par le San Francisco Symphony, l'Orchestre Philharmonique de Radio France, le hr-Sinfonieorchester de Francfort et le Philharmonia Orchestra. En 2014, l'Orchestre philharmonique royal de Stockholm a mis la musique de Jesper Nordin à l'honneur à l'occasion d'un festival de quatre jours qui lui était consacré. Les œuvres de Nordin font également partie du répertoire de plusieurs des plus grands ensembles de musique contemporaine à travers le monde dont l'Ensemble intercontemporain, L'Itinéraire et l'ensemble recherche.

On a pu entendre la musique de Jesper Nordin dans le cadre de nombreux festivals comme ManiFeste, Wittener Tage für Neue Kammermusik, ISCM, Musiques en Scène et Huddersfield. Parmi les diverses récompenses qu'il a reçues, mentionnons le Grand Prix Christ Johnson de l'Académie royale suédoise de musique en 2010 qui a salué en lui « un magicien du son qui explore et élargit l'espace acoustique avec originalité et une curiosité infatigable ». Nordin a étudié au Conservatoire royal de musique de Stockholm avec Pär Lindgren, Bent Sørensen et William Brunson avant de poursuivre à l'IRCAM avec Philippe Leroux et enfin à l'Université de Stanford aux États-Unis avec Brian Ferneyhough.

En tant que concepteur, il a fondé les startups de technologie musicale Gesturment et Reactional Music qui ont lancé des applications et des technologies de musique interactive pour les jeux vidéo.

www.jespernordin.com

Röster (« Voix »)

Les pièces qui composent cette trilogie ont été composées pour les trois principaux orchestres symphoniques de Suède : l'Orchestre symphonique de Göteborg, l'Orchestre philharmonique royal de Stockholm et l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise. Leur thème commun est qu'elles sont basées sur différents types de musique suédoise avec des « voix » très spécifiques.

On me dit souvent, quand je suis à l'extérieur de la Suède, que ma musique est typiquement suédoise : mélancolique et évocatrice des grands espaces. Je me suis servi de cela dans *Röster* et ai essayé d'inclure ces caractéristiques au maximum, en partant de formes d'expression typiquement suédoises mais très différentes l'une de l'autre. Je considère ces influences comme quelque chose qui se trouve derrière moi, tandis que la musique des trois pièces est, je l'espère, tournée vers l'avenir ou, du moins, personnelle. La nationalité et la question du « typiquement suédois » est bien sûr au cœur de l'actualité, et s'il y a quelque chose que je voudrais dire avec *Röster*, au-delà de la musique elle-même, c'est que ce avec quoi on commence, ou alors d'où on vient, est moins intéressant que ce qu'on en fait.

Åkallan (2013)

Åkallan signifie « invocation » et s'appuie sur la tradition musicale folklorique du *kulning*, une manière de chanter principalement utilisée par les femmes pour appeler le bétail sur les pâturages d'été dans les montagnes. La façon dont cette technique est présentée dans *Åkallan* va de citations claires d'un enregistrement réalisé par Karin Edvardsson Johansson à une utilisation plus générale des mêmes modes avec leur multitude d'intervalles microtonaux. La microtonalité existe depuis longtemps dans la musique folklorique suédoise – cette pratique était appelée « notes bleues » plusieurs centaines d'années avant l'émergence du blues ou du jazz. L'œuvre est une commande de la Maison des concerts Vara (Vara konserthus) à l'occasion de

son dixième anniversaire et est dédiée à l'Orchestre symphonique de Göteborg et à Kent Nagano qui en ont donné la première le 27 février 2014.

Ärr (2014)

Ärr signifie « cicatrice » et s'inspire de la chanson *Bleed* du groupe de métal extrême Meshuggah, originaire d'Umeå, dans le nord de la Suède. La musique de Meshuggah est très complexe, en particulier au point de vue rythmique. C'est le matériau rythmique de la chanson qui a servi de point de départ à l'inspiration derrière *Ärr* et qui est utilisée ici avec son aimable autorisation. L'œuvre est une commande de la Maison des concerts de Stockholm (Stockholms konserthus) où elle a été créée le 10 avril 2014 par les dédicataires, l'Orchestre philharmonique royal de Stockholm et Baldur Brönnimann. Elle a depuis été interprétée par plusieurs autres orchestres dont l'Orchestre symphonique d'Islande dirigé par Anna-Maria Helsing et l'Orchestre Philharmonia sous la direction d'Esä-Pekka Salonen dans le cadre de la performance virtuelle en ligne *Dream* réalisée en collaboration avec Epic Games et la Royal Shakespeare Company.

Öde (2015)

Öde a le double sens de « destin » ou d'« abandonné » et se base sur les enregistrements de deux chanteurs d'opéra suédois, Birgit Nilsson et Jussi Björling. Leurs voix sont utilisées dans la partie électronique et ont influencé la pièce de plusieurs manières, la plus évidente étant qu'on les entend « interagir » avec l'orchestre. D'autres aspects sont plus généraux, comme l'utilisation du vibrato et l'accent mis sur le timbre et les couleurs dans la musique, ainsi qu'un sens presque opératique du drame dans la forme. *Öde* est une commande de la Radio suédoise, le radio-diffuseur national, et est dédié à l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise et à Daniel Harding qui ont assuré la création de l'œuvre le 13 octobre 2016 dans le

cadre d'un concert qui a également vu la première représentation de la trilogie dans son intégralité.

3rd Retrospective (2019)

Retrospective est une série d'œuvres orchestrales dans lesquelles je jette un regard vers ma propre musique de diverses manières. Dans cette œuvre en particulier, ce sont principalement mes compositions pour violon que j'ai réutilisées et retravaillées mais la musique de mon enfance, écrite et jouée au violon par mon père, Batte Sahlin a joué un rôle tout aussi important. Il s'agit donc d'une rencontre entre ma propre musique et certaines de ses origines.

La plupart des musiques que j'ai composées pour le violon au fil des ans – y compris toutes les pièces qui ont fourni la matière de *3rd Retrospective* – ont été écrites pour le violoniste Daniel Frankel, un ami commun et proche de Malin Broman et moi-même, ce qui a fait de la composition de cette pièce une expérience assez personnelle. Elle a été composée pour Malin et pour Musica Vitae, l'orchestre de chambre qui l'a également commandée.

Le retour à la musique de mon enfance est encore plus personnel : j'ai utilisé un air d'une pièce de théâtre communautaire écrite et composée par mon père. Elle a été jouée pour la première fois en 1979 et allait être reprise plusieurs fois au cours des vingt années suivantes. À l'âge de huit ans, j'ai participé à la première représentation avec les autres enfants du village. En 1999, lorsqu'elle a été jouée dans son intégralité pour la dernière fois, j'étais responsable de la musique. En d'autres termes, ce fut une expérience importante pour moi pendant mon enfance et en tant que jeune adulte.

La mélodie que j'utilise dans *3rd Retrospective* est une *polska* avec un texte qui évoque la veuve d'un métayer qui demande la permission de rester dans sa maison

de campagne bien que son mari soit décédé. Le texte se termine par une phrase répétée à l'infini : « Que vont devenir les enfants ? ». C'est sur cette mélodie que s'achève ma pièce – une inquiétude qui touche tous les parents, toutes générations confondues.

© *Jesper Nordin* 2023

L'**Orchestre symphonique de la Radio suédoise** est reconnu en tant qu'ensemble polyvalent au répertoire excitant et varié ainsi que pour ses ambitieux projets novateurs. Ses concerts et ses enregistrements en collaboration avec des compositeurs, des chefs et des solistes réputés ont été primés par de nombreux prix et récompenses. L'orchestre a élu domicile à la Salle Berwald (Berwaldhallen), la salle de concert de la Radio suédoise, auquel se joint un vaste auditoire à la radio et via son site web. De nombreux concerts sont également télévisés et disponibles sur le service de streaming Berwaldhallen Play. Le directeur musical de l'orchestre depuis 2007 est Daniel Harding, le dernier en date d'une lignée de chefs éminents comptant notamment Herbert Blomstedt et Esa-Pekka Salonen.

Le Festival de la Mer Baltique, qui se tient à Berwaldhallen, est devenu l'un des festivals majeurs et incontournables d'Europe du Nord. L'association entre la musique, le projet de contribuer à l'esprit communautaire entre les pays baltes et l'accent mis sur la mer Baltique, sensible sur le plan environnemental, ont suscité un large écho.

www.srso.se

Daniel Harding est directeur musical et artistique de l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise et chef lauréat de l'Orchestre de chambre Mahler, avec lequel il travaille depuis plus de 20 ans. Il a fondé au cours de la saison 2014/15 le festival

Interplay avec l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise pour lequel il organise des concerts spéciaux impliquant des artistes, des universitaires, des scientifiques ainsi que des philosophes. Chef d'orchestre d'opéra renommé, il a dirigé des productions saluées par la critique au Teatro alla Scala de Milan, au Theater an der Wien, au Wiener Staatsoper, au Royal Opera House, à Covent Garden et aux festivals d'Aix-en-Provence et de Salzbourg. Il travaille régulièrement avec les orchestres philharmoniques de Vienne et de Berlin, l'Orchestre symphonique de la Radiodiffusion bavaroise, le Concertgebouworkest, la Staatskapelle de Dresde, l'Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia, la Filarmonica della Scala et l'Orchestre symphonique de Londres. Il est un pilote de ligne qualifié.

Chambriste passionnée, la violoniste **Malin Broman** a fait de nombreuses tournées en tant que membre du Trio pour piano Kungsbacka et du Nash Ensemble. En 2008, elle a été nommée premier violon de l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise. Depuis lors, elle a entre autres joué le Concerto pour violon et violoncelle de Brahms en compagnie de Steven Isserlis sous la direction de Daniel Harding, reçu des critiques élogieuses pour son interprétation du Concerto pour violon de Carl Nielsen et assuré la création de concertos composés pour elle par Helen Grime, Britta Byström, Andrea Tarrodi, Daniel Börtz, Daniel Nelson et Jesper Nordin. Elle dirige régulièrement l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise et est en demande comme directrice musicale et soliste. Ses engagements incluent des interprétations avec le Scottish Ensemble, la Sinfonietta de Tapiola, l'Orchestre de chambre norvégien, les Trondheim Soloists et le Nordic Chamber Orchestra. Elle est directrice artistique de l'Orchestre de chambre d'Ostrobothnie en Finlande depuis 2019. Malin Broman a été élue membre de l'Académie royale de musique de Suède en 2008 et a reçu en 2019 la Médaille du Roi pour services rendus à la musique.

www.malinbroman.com

Depuis sa fondation en 1979, **Musica Vitae** est devenu l'un des principaux ensembles à cordes de Suède. Bien que des solistes et des chefs d'orchestre de Suède et d'ailleurs sont régulièrement invités à se produire, dans le véritable esprit de la musique de chambre, l'ensemble joue souvent sous la direction de son directeur artistique Benjamin Schmid ou de sa cheffe Dorota Siuda.

Le répertoire classique de musique de chambre constitue la base des programmes de Musica Vitae mais l'ensemble s'aventure également dans la musique contemporaine, le jazz, les chansons pour enfants et la musique pop. Il a assuré la création de quelque 250 œuvres, non seulement de compositeurs bien établis mais aussi d'étudiants des écoles de musique suédoises. Ce répertoire très vaste est joué dans des salles de toutes dimensions en Suède, en Europe continentale et dans le reste du monde. Qu'il joue à son domicile, Nygatan 6 à Växjö, ou dans des salles de concert, des églises ou des cinémas reconvertis, Musica Vitae se concentre toujours sur l'interaction entre le public et l'orchestre qui est caractéristique de la musique de chambre, un échange stimulant pour toutes les personnes impliquées.

www.musicavitae.com



The 5-string electric violin used on this recording

More music by Jesper Nordin on BIS:



Emerging from Currents and Waves

for clarinet, orchestra and live electronics

Martin Fröst *clarinet, Gestrument*

Swedish Radio Symphony Orchestra

Esa-Pekka Salonen *conductor, Gestrument*

BIS-2559 SACD

„Ett storartat uttryck för hur Jesper Nordins musik ställer frågor och frammanar visioner i en och samma vågrörelse.“ *Dagens Nyheter*

‘There are sounds to marvel at here... Nordin has hit upon a technique and a device... that have huge potential’ *Gramophone*

„Ein sehr aufregender Trip mit modernster Klangtechnik.“ *Neue Musikzeitung*

This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com

The painting on the cover of this album is by Jesper Nordin's father, Batte Sahlin. He is a visual artist but has also been working with theatre and music all his life (at the release of this album he is 93 years old and still going strong). The painting is called *Skogsväg*, which means 'Forest Path'. The music of Batte Sahlin is also heard on this album at the end of the last piece, *3rd Retrospective*, where Jesper Nordin uses one of his melodies both in its original version and as the basis for the orchestral material.

DDD

Recording Data

Röster

Recording: at public concerts on 13th and 14th October 2016 at Berwaldhallen, Stockholm, Sweden
Producer: Jan B Larsson (Sveriges Radio)
Sound engineer: Staffan Schöier (Sveriges Radio)
Original format: 24-bit/48 kHz
Post-production: Editing and mastering: Matthias Spitzbarth

3rd Retrospective

Recording: 25th–26th August 2021 at Nygatan 6, Växjö, Sweden
Producer and sound engineer: Jens Braun (Take5 Music Production)
Original format: 24-bit/96 kHz
Post-production: Editing and mixing: Jens Braun
Executive producer: Robert Suff

Booklet and Graphic Design

Cover texts: © BIS and Jesper Nordin 2023
Translations: Horst A. Scholz (German); Jean-Pascal Vachon (French)
Photo of *Musica Vitae*: © Lina Alriksson
Photo of Malin Broman: © Bo Söderström
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30
info@bis.se www.bis.se

BIS-2629 © & © 2023, BIS Records AB, Sweden

JESPER NORDIN

© Freddie Sandström



BIS-2629